Výrobní číslo .....

Datum výroby .....

QC

Galmet

Návod k obsluze a montáži

Ohřívač (zásobník) TUV typ **SGW(S): Maxi / Maxi Plus / Tower Multi / Tower Grand**

SGW(S) Maxi

- ☐ 250 l
- ☐ 250 l v2
- ☐ 300 l
- ☐ 300 l v2
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l
- ☐ 700 l (vým. 6,5 m^2)
- ☐ 1000 l (vým. 6,5 m^2)
- ☐ 800 l (vým. 9 m^2)
- ☐ 1000 l (vým. 12 m^2)

SGW(S) Maxi Plus

- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l
- ☐ 800 l
- ☐ 1000 l

SGW(S) Tower Grand

- ☐ 160 l
- ☐ 200 l
- ☐ 250 l
- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l

SGW(S)M Tower Multi

- ☐ 300 l
- ☐ 400 l
- ☐ 500 l

Anoda

- ☒ hořčíková (standardně)
- ☐ titanová

(!) Před instalaci a provozem tohoto produktu si pečlivě přečtěte tento návod.

Vyrobeno v Polsku

www.galmet.eu

Obsah

1. Popis konstrukce a provoz....3
1.1. Nezapomeň....3
2. Instalace....4
3. Nesprávná práce....4
4. Aktivní titanová bezúdržbová anoda....5
4.1. Výhody titanové anody....5
4.2. Nesprávná práce anody....5
5. Technická data....6
5.1. Technická data zásobníků SGW(S) Maxi 250-1000....6
5.2. Schéma zásobníků SGW(S) Maxi 250-1000....7
5.3. Technická data zásobníků SGW(S) Maxi Plus 300-1000....8
5.4. Schéma zásobníků SGW(S) Maxi Plus 300-1000....9
5.5. Technická data zásobníků SGW(S)M Tower Multi 300-500....10
5.6. Schéma zásobníků SGW(S)M Tower Multi 300-500....11
5.7. Technická data zásobníků SGW(S) Tower Grand 160-500....12
5.8. Schéma zásobníků SGW(S) Tower Grand 160-500....13
6. Prohlášení o shodě....14
7. Karty produktů (podle nařízení EU 812/2013, 814/2013)....15
7.1. SGW(S) Maxi....15
7.2. SGW(S) Maxi Plus....15
7.3. SGW(S)M Tower Multi....15
7.4. SGW(S) Tower Grand....15
8. Záruční podmínky....16

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

1. Popis konstrukce a provoz

Hlavní částí ohřívače je nádrž z ocelového plechu s vnitřním smaltovaným povrchem, ve které je uložena horká voda. Ohřívač má velkokapacitní výměník určený pro tepelná čerpdla, nebo jiné zdroje ohřevu s velkým výkonem. Otvory ve dně nádrže jsou uzavřeny zátkami. Připojení přívodu studené vody z vodovodu a odtok teplé vody ze zásobníku jsou umístěny na jedné straně tělesa ohřívače. Zde je také umístěn otvor pro připojení cirkulace a teplotního čidla. V nádrži jsou umístěny dvě magneziové anody: první v kontrolní přírubě (na šroubu M8), druhá je umístěna v horním víku (na 5/4" zátce pro kapacitu 300 - 500 l, na 2" zátce pro 700 - 100 l).

1.1. Nezapomeň

1. Nezačínejte instalaci zásobníku před tím, než se seznámíte s pokyny k obsluze a instalaci.
2. Není možné provozovat zařízení bez vody (naprázdno)
3. Nepoužívejte zasobnik bez pojišťovaciho ventilu. Spravnou funkci ventilu je nutne každych 14 dnů kontrolovat – otočenim vička směrem doprava nebo doleva tak, aby došlo k uniku vody. Potom otočte kryt v opačnem směru, dokud opět nezapadne do původni polohy. V případě, že při otačeni vička nedojde k průtoku vody, je ventil vadny. Pokud při otačeni vička, a po navratu do původni polohy, ventil proteka, je to způsobeno nečistotou v kuželce ventilu. Potom opakovaně proveďte otevřeni ventilu s cilem vyplachnuti nečistoty ven. Pozor, nebezpečí úniku horké vody. Společnost není zodpovědná za poruchu pojistného ventilu způsobenou nesprávnou instalací ventilů a za chyby v systému, např. nedostatečný, nebo chybějící regukční ventil v systému studené vody. Maximální tlak úplného otevření pojistného ventilu nesmí překročit 0,97 MPa.
4. Správná ochrana spolupracujícího externího kotle pro ohřev vede ke správné ochraně výměníku nádrže.
5. Nejmeně každych 12 měsiců je třeba objednat v servisnim odděleni odkaleni a vyčištěni nadrže.
6. Každých 18 měsílů proveďte výměnu hořčíkové anody (náhradní anoda a výměna není součástí záruky).
7. Chcete-li prodloužit životnost nádrže a zajistit bezpečný provoz pojistného ventilu, použijte při instalaci filtr k odstranění nečistot v řádu.
8. V případě, že nádoby jsou určeny pro práci v agresivním prostředí (např. živočiná výroba, apod..), je zapotřebí zakoupit produkt, který je navržený pro práci v takovém prostředí. Jedná se o speciálně navržený zásobník pro práci v takovém prostředí (výrobce připraví části, které mohou být předmětem zrychlené koroze a řádně je chemicky ošetří).
9. Voda z pojišťovací ho ventilu musi volně odtékat – nezakrývejte výstup z pojistného ventilu. Pokud pojistný ventil stále ukapáva, znamena to, že tlak ve vodovodnim řadu je příliš vysoký, nebo je poškozený pojistný ventil. Odtok z pojistného ventilu musí směřovat dolů. Doporučujeme umístit pod ventil nálevku pro vypouštění vody. Odvod z pojišťovaciho ventilu je možné také opatřit potrubim, které bude odvádět odtékající vodu. Toto potrubi by mělo odolávat teplotám +80°C, s vnitřním průměrem 9mm a maximálni délkou 1,2m, což vede k poklesu průtoku (minimalně o 3%) v prostředi, kde teplota neklesne pod 0°C. Potrubí nesmí zmenšovat svůj průměr. Konec musi byt viditelny pro kontrolu činnosti ventilu a snadný odtok vody.).
10. "Galmet" si vyhrazuje právo provádět jakékoli změny a úpravy výrobku bez předchozího oznámení příjemcům.
11. Výměník musí být před prvním zapojením propláchnutý vodou (doporučujeme nainstalovat filtr pevných částic). Pokud se výměník nepoužívá, měl by být zcela naplněn vhodnou glykolovou směsí, aby se zabránilo korozi způsobené kondenzovanou vodou. Výměník nesmí být po naplnění z obou stran uzavřen (expanze kapaliny teplotou uvnitř výměkníku).
12. Nádrž je opatřena vnějším pláštěm z umělé kůže (koženka), tepelná izolace je vyrobena z tvrdé (nesnímatelné) polyuretanové pěny. V blízkosti nádrže nesmí být manipulováno s otevřeným ohněm, horzí nebezpečí poškození pláště a izolace.
13. Všechny údržbářské a instalační práce by měly být prováděny v souladu s platnými předpisy o bezpečnosti a ochranně zdraví.
14. Výskyt zápachu a ztmavnutí vody v zásobníku znamená tvorbu sirovodíku vlivem bakterií žijících ve vodě. Při čistění zásobníku vyjměte magneziovou anodu a zvyšte teplotu nad 60°C. Pro ochranu zásobníku je nutné použít titanovou anodu připojenou k elektrické síti.
15. Pokud se výměník nepoužívá, měl by být zcela naplněn vhodnou glykolovou směsí, aby se zabránilo korozi způsobené kondenzovanou vodou. Výměník nesmí být po naplnění z obou stran uzavřen (expanze kapaliny teplotou uvnitř výměníku).

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

2. Instalace / 3. Nesprávná práce

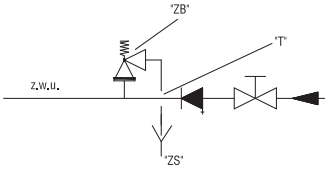
2. Instalace

Připojení zásobníku může provádět pouze odborně způsobilá osoba. Potvrzení o montáži je nutné potvrdit zápisem do záručního listu. Vzhledem ke konstrukci ohřívače je nutné jej montovat vzdy vertikálně. Zásobník musí být připojen přímo do vodovodní sítě (rozebíratelně pro případnou údržbu) při tlaku maximálně 1 MPa. Minimální tlak nesmí být nižší ne 0,1 MPa.

Pokud tlak vody ve vodovodní síti přesáhne 1,0 MPa je nutné snížit tlak pomocí redukčního ventilu. Přívodní potrubí studené vody musí být vybaveno pojistným ventilem, např. ZB8 FACH Cieszyn, který umožňuje snížení nárůstu tlaku v zásobníku. Přívodní potrubí zásobníku musí být do vzdálenosti 5m odolné teplotám vody + 90°C. Odtokový otvor pojistného ventilu musí být stále volný pro odtok vody.

Zapojení ohřívače je možné provést pro zásobování několika odběrných míst teplou vodou. Výměník je uzpůsoben práci s nízkoteplotním zdrojem a může pracovat v otevřeném systému (v souladu s normou PN-91/B-02413, která týká se ochrany tepelných zařízení otevřeného vodního systému).

V zájmu ochrany čerpadel, třícestných venitilů a výměníku před nečistotou, nainstalujte do systému filtr částic. Před instalací musí být celý topný systém vyplácnutý vodou. Připojovací potrubí je nutné zaizolovat tepelnou izolací. Pokud bude systém pracovat s třícestným ventilem, postupujte dle pokynů výrobce třícestného ventilu.



Pro vypuštění zásobníku proveďte:
1. Uzavřete přívod studené vody před ventilem nebo pojistnou skupinou.
2. Otevřete vypouštěcí ventil "ZS".
3. Otevřete kohout pro ohřev teplé vody a nechte vzduch proniknout do zařízení.

3. Nesprávná práce

Závada	Příčina	Odstranění příčiny
Pojistný ventil se neotevírá (i při pokusu o přetlakování).	- Neprůchodný ventil.	- Vyčistěte ventil, nebo vyměňte.
Pojišťovací ventil ukapává.	- Znečištěna kuželka pojišťovacího ventilu, nebo poškozený ventil. - Příliš velký tlak vody.	- Pročistěte pojistný ventil. - Přeměřte tlak ve vodním systému.
Voda v zásobníku je špinavá.	- Hodně kalu v nádrži nebo opotřebená hořčíková anoda.	- Vyčistěte nádrž od kalu nebo vyměňte hořčíkovou anodu (na anodu se nevztahuje záruka).

Mezi přívod studené vody a teplé vody do zásobníků a instalačního potrubí používejte dielektrické armatury (plastové - ne elektricky vodivé), aby se zabránilo přímému kontaktu železa s mědí. Také když je ventil nebo pojišťovací skupina připojena přímo k nádrži. Tím se prodlužuje životnost nádrže a zabraňuje vzniku elektrolýzy, zvláště pokud je voda kyselá (pH <7).

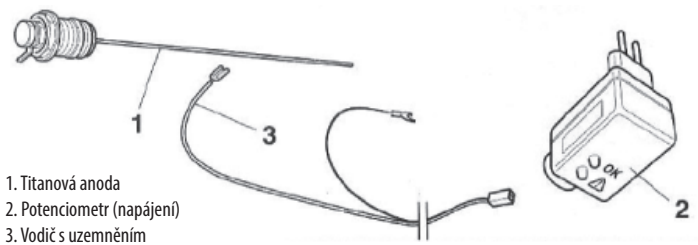
Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že výrobek musí být po použití recyklován ve vyhrazeném místě v rámci Evropské unie. To platí jak pro samotné zařízení, tak pro příslušenství označené tímto symbolem. Neskladujte tyto produkty společně s netříděným komunálním odpadem.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

4. Aktivní titanová bezúdržbová anoda

4.1. Výhody titanové anody

- spolehlivá a trvanlivá ochrana
- na anodě se netvoří sliz
- není nutná regenerace
- dlouhodobá záruka na nádrž



1. Titanová anoda
2. Potenciometr (napájení)
3. Vodič s uzemněním

POZOR! Před instalací anody CORREX odstraňte stávající ochrannou magnéziovou anodu.

1. Dodávaný dvoupólový kabel, který propojuje anodu CORREX a potenciometr (napájení), nesmí být prodlužován.
2. Náhodná změna polarity vede k rychlejší korozi.
3. Doporučujeme použít zásuvku 230 V v krátké vzdálenosti od nádrže.

4.2. Nesprávná práce anody

Kontrolka LED	Příčina	Odstranění příčiny
Svítí zelená barva	- Anoda CORREX pracuje správně.	- Plná ochrana proti korozi.
Žádné světlo	- Bez napájení.	- Bez ochrany proti korozi. - Zkontrolujte napětí 230 V.
Svítí červené světlo	- V nádrži není voda. - Kabely mezi elektronickou částí a anodou jsou nesprávně připojeny. - Žádný kontakt mezi tělesem (nádrže) a elektrickou částí anody. - Anoda se dotýká těla nádrže.	- Bez ochrany proti korozi. - Naplňte nádrž vodou. - Nasaďte kabely do anody. - Zkontrolovat a případně očistit rez ze všech přípojek. - Anodu řádně oddělte od těla nádrže.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5. Technická data

5.1. Technická data zásobníků SGW(S) Maxi 250-1000

specifikace		jedn.	SGW(S) Maxi							
			250	300	400	500	700	1000	800	1000
objem zásobníku [1]		l	243	290	376	471	657	973	880	985
ErP	polyuretanová pěna	-	B	B	C	B	C	-	-	-
	Neodul®	-	-	-	-	-	-	C	C	C
maximální provozní tlak zásobníku		MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
maximální provozní tlak výměníku		MPa	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
maximální provozní teplotu zásobníku		°C	95	95	95	95	95	95	95	95
maximální provozní teplotu výměníku		°C	110	110	110	110	110	110	110	110
povrch výměníku		m^2	2,9	3,6	5,0	6,0	6,5	6,5	9,0	12,0
objem výměníku		l	24,0	30,0	34,9	41,9	45,4	45,4	76,0	101,0
výkon výměník (80/10/45°C)		kW	70	85	108	114	138	138	182	240
výkon výměník (80/10/60°C)		kW	60	73	89	99	108	108	-	-
průtok výměník (80/10/45°C)		l/h	-	-	-	-	-	-	4500	5900
průtok výměník (80/10/60°C)		l/h	1100	1385	1460	1724	1894	1886	-	-
výkon výměník k tepelnému čerpadlu (50/10/45°C)		kW	21	26	37	39	40	40	62	80
požadovaný průtok topné vody		m^3/h	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
magnéziová anoda	horní víko zátka 5/4"	mm	38x600	38x600	38x600	38x600	-	-	-	-
	horní víko zátka 2"	mm	-	-	-	-	38x600	38x600	40x850	40x850
	kontrolní příruba šroub M8	mm	38x200	38x200	38x200	38x400	38x400	38x400	38x600	38x600
h1 - vstup studené vody (Gw)		" / mm	1 / 130	1 / 130	1 / 150	1 / 180	6/4 / 215	6/4 / 245	6/4 / 255	6/4 / 255
h2 - výstup topné vody (Gw)		" / mm	5/4 / 220	5/4 / 230	5/4 / 235	5/4 / 265	5/4 / 395	5/4 / 445	2 / 445	2 / 445
h3 - jímka na čidlo I (Ø)		" / mm	3/8 / 600	3/8 / 610	3/8 / 560	3/8 / 610	3/8 / 755	3/8 / 745	1/2 / 705	1/2 / 705
h4 - jímka na čidlo II (Ø)		" / mm	-	-	-	-	-	-	1/2 / 1025	1/2 / 1050
h5 - cirkulace (Gw)		" / mm	3/4 / 870	3/4 / 995	3/4 / 840	3/4 / 870	5/4 / 1175	5/4 / 1075	5/4 / 1225	5/4 / 1375
h6 - vstup topné vody (Gw)		" / mm	5/4 / 1120	5/4 / 1345	5/4 / 1285	5/4 / 1415	5/4 / 1355	5/4 / 1195	2 / 1475	2 / 1695
h7 - výstup teplé vody (Gw)		" / mm	1 / 1210	1 / 1445	1 / 1475	1 / 1650	6/4 / 1715	6/4 / 1575	6/4 / 1625	6/4 / 1845
d - vnitřní průměr		mm	550	550	600	630	700	900	900	900
D - vnější průměr		mm	670	670	700	755	855	1060	1060	1060
L - výška		mm	1380	1615	1750	1950	2050	2020	1935	2135
sklopná výška		mm	-	-	-	-	2220	2230	2080	2340
čistá hmotnost		kg	140	153	215	247	307	398	454	521

[1] V souladu s nařízením Komise (EU) 812/2013, 814/2013.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5.2. Schéma zásobníků SGW(S) Maxi 250-1000

schéma zásobníků SGW(S) Maxi 250-500

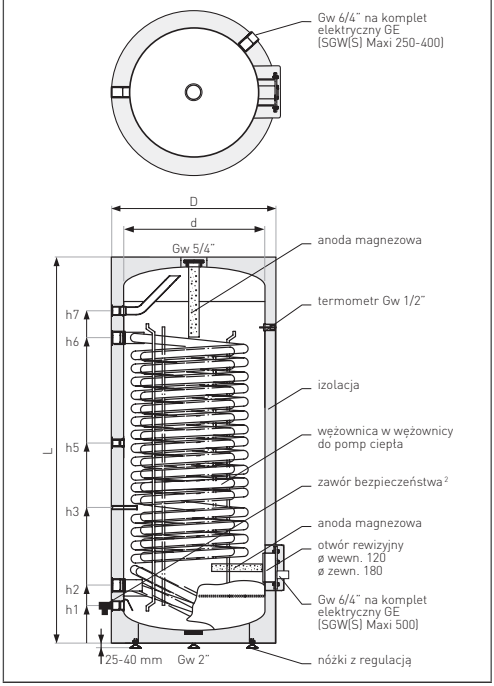


schéma zásobníků SGW(S) Maxi 700-1000

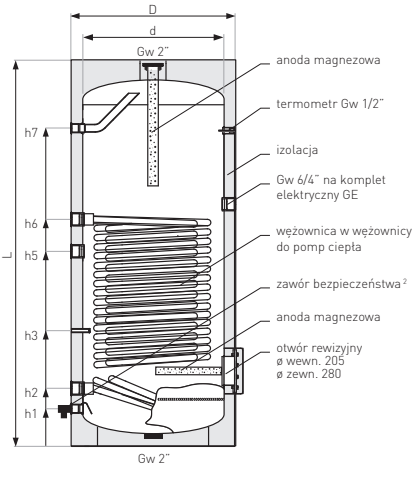
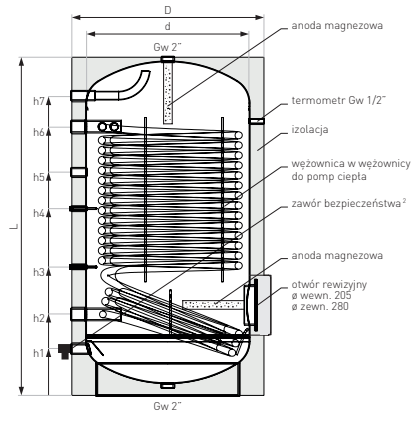


schéma zásobníků SGW(S) Maxi 800-1000



[2] Není zahrnuto v základní ceně.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5. Technická data

5.3. Technická data zásobníků SGW(S) Maxi Plus 300-1000

specifikace		jedn.	SGW(S) Maxi Plus				
			300	400	500	800	1000
objem zásobníku [1]		l	293	373	465	880	985
ErP	polyuretanová pěna	-	B	C	B	-	-
	Neodul®	-	-	-	-	C	C
maximální provozní tlak zásobníku		MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
maximální provozní tlak výměníku		MPa	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
maximální provozní teplotu zásobníku		°C	95	95	95	95	95
maximální provozní teplotu výměníku		°C	110	110	110	110	110
povrch výměníku solárních kolektorů / tepelného čerpadla		m^2	1,0 / 2,2	1,5 / 3,8	1,8 / 4,8	2,0 / 7,5	3,0 / 9,0
objem výměníku solárních kolektorů / tepelného čerpadla		l	7,0 / 15,4	10,5 / 26,5	12,6 / 33,5	17,0 / 64,0	26,0 / 76,0
výkon výměník solárních kolektorů(80/10/45°C)		kW	26	34	38	64	71,5
výkon výměník k tepelnému čerpadlu (50/10/45°C)		kW	22,5	28,5	35	52	62
požadovaný průtok topné vody		m^3/h	1,6 / 1,6	1,9 / 1,9	1,9 / 1,9	3,0 / 3,0	3,0 / 3,0
magnéziová anoda	horní víko zátka 5/4"	mm	38x600	38x600	38x600	-	-
	horní víko zátka 2"	mm	-	-	-	40x850	40x850
	kontrolní příruba šroub M8	mm	38x200	38x200	38x400	38x600	38x600
h1 - vstup studené vody (Gw)		" / mm	1 / 130	1 / 160	1 / 180	6/4 / 255	6/4 / 255
h2 - výstup topné vody I (Gw)		" / mm	5/4 / 215	5/4 / 245	5/4 / 265	2 / 385	2 / 385
h3 - jímka na čidlo I (Ø)		" / mm	3/8 / 335	3/8 / 425	3/8 / 410	1/2 / 510	1/2 / 525
h4 - vstup topné vody I (Gw)		" / mm	5/4 / 495	5/4 / 565	5/4 / 645	2 / 630	2 / 685
h5 - výstup topné vody II (Gw)		" / mm	5/4 / 615	5/4 / 675	5/4 / 755	2 / 755	2 / 805
h6 - jímka na čidlo II (Ø)		" / mm	3/8 / 835	3/8 / 835	3/8 / 960	1/2 / 955	1/2 / 1075
h7 - cirkulace (Gw)		" / mm	3/4 / 935	3/4 / 955	3/4 / 1265	5/4 / 1125	5/4 / 1295
h8 - jímka na čidlo III (Ø)		" / mm	-	-	-	1/2 / 1295	1/2 / 1415
h9 - vstup topné vody II (Gw)		" / mm	5/4 / 1095	5/4 / 1405	5/4 / 1645	2 / 1495	2 / 1845
h10 - výstup teplé vody (Gw)		" / mm	1 / 1355	1 / 1560	1 / 1730	6/4 / 1625	6/4 / 2060
d - vnitřní průměr		mm	550	600	630	900	900
D - vnější průměr		mm	670	700	755	1060	1060
L - výška		mm	1615	1750	1950	1935	2135
sklopná výška		mm	-	-	-	2080	2340
čistá hmotnost		kg	144	217	255	455	520

[1] V souladu s nařízením Komise (EU) 812/2013, 814/2013.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5.4. Schéma zásobníků SGW(S) Maxi Plus 300-1000

schéma zásobníků SGW(S)B Maxi Plus 300-500

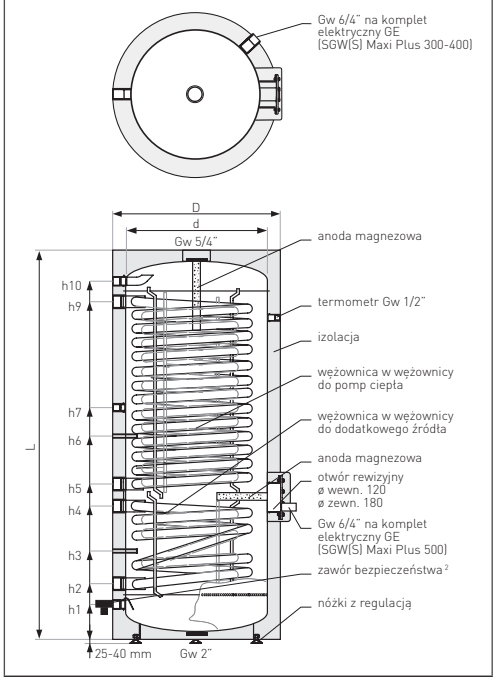
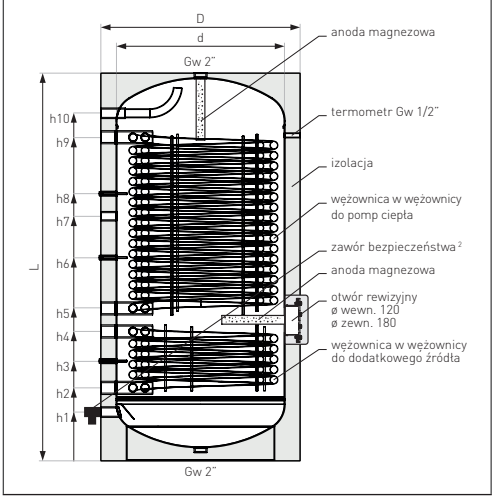


schéma zásobníků SGW(S)B Maxi Plus 800-1000



[2] Není zahrnuto v základní ceně.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5. Technická data

5.5. Technická data zásobníků SGW(S)M Tower Multi 300-500

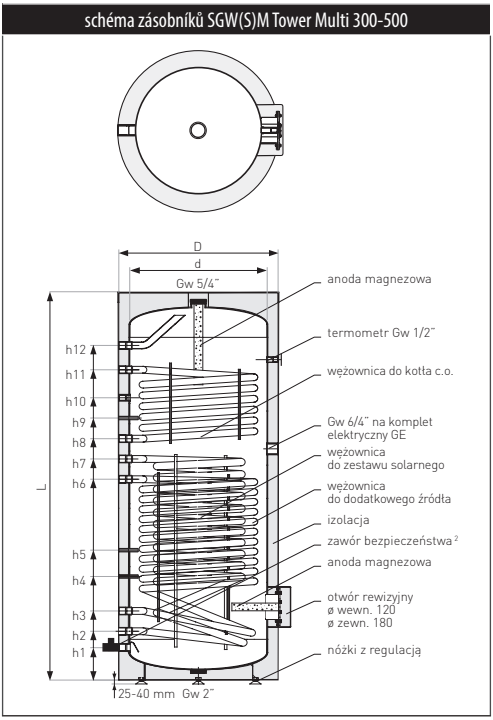
specifikace		jedn.	SGW(S)M Tower Multi		
			300	400	500
objem zásobníku [1]		l	295	391	488
ErP	polyuretanová pěna	-	B	C	B
maximální provozní tlak zásobníku		MPa	1,0	1,0	1,0
maximální provozní tlak výměníku		MPa	1,6	1,6	1,6
maximální provozní teplotu zásobníku		°C	95	95	95
maximální provozní teplotu výměníku		°C	110	110	110
povrch výměníku I		m^2	1,0	1,8	2,0
objem výměníku I		l	7,0	12,6	14,0
výkon výměník I (70/10/45°)		kW	24	43	48
průtok výměník I (70/10/45°)		l/h	570	1030	1150
výkon výměník I (80/10/45°C)		kW	32	57,6	64
průtok výměník I (80/10/45°C)		l/h	760	1380	1530
povrch výměníku II		m^2	1,0	1,0	1,0
objem výměníku II		l	7,0	7,0	7,0
výkon výměník II (70/10/45°C)		kW	24	24	24
průtok výměník II (70/10/45°C)		l/h	570	570	570
výkon výměník II (80/10/45°C)		kW	32	32	32
průtok výměník II (80/10/45°C)		l/h	760	760	760
povrch výměníku III		m^2	0,7	1,1	1,1
objem výměníku III		l	4,9	7,7	7,7
výkon výměník III (70/10/45°C)		kW	17	26,4	26,4
průtok výměník III (70/10/45°C)		l/h	410	630	630
výkon výměník III (80/10/45°C)		kW	22	35	35
průtok výměník III (80/10/45°C)		l/h	540	840	840
požadovaný průtok topné vody		m^3 /h	2,7	3,0	3,0
magnéziová	horní víko zátka 5/4"	mm	38x400	38x400	38x600
anoda	kontrolní příruba šroub M8	mm	38x200	38x400	38x400
h1 - vstup studené vody (Gw)		" / mm	1 / 130	1 / 160	1 / 180
h2 - výstup topné vody I (Gw)		" / mm	1 / 210	1 / 240	1 / 255
h3 - výstup topné vody II (Gw)		" / mm	1 / 290	1 / 325	1 / 355
h4 - jímka na čidlo I (Ø)		" / mm	3/8 / 390	3/8 / 475	3/8 / 525
h5 - jímka na čidlo II (Ø)		" / mm	3/8 / 490	3/8 / 625	3/8 / 655
h6 - vstup topné vody II (Gw)		" / mm	1 / 670	1 / 905	1 / 1005
h7 - vstup topné vody I (Gw)		" / mm	1 / 750	1 / 990	1 / 1105
h8 - výstup topné vody III (Gw)		" / mm	1 / 880	1 / 1090	1 / 1205
h9 - jímka na čidlo III (Ø)		" / mm	3/8 / 980	3/8 / 1190	3/8 / 1305
h10 - cirkulace (Gw)		" / mm	3/4 / 1080	3/4 / 1290	3/4 / 1405
h11 - vstup topné vody III (Gw)		" / mm	1 / 1160	1 / 1410	1 / 1545
h12 - výstup teplé vody (Gw)		" / mm	1 / 1350	1 / 1600	1 / 1645
d - vnitřní průměr		mm	550	600	630
D - vnější průměr		mm	670	700	755
L - výška		mm	1615	1750	1950
čistá hmotnost		kg	130	175	193

[1] V souladu s nařízením Komise (EU) 812/2013, 814/2013.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5.6. Schéma zásobníků SGW(S)M Tower Multi 300-500

schéma zásobníků SGW(S)M Tower Multi 300-500



[2] Není zahrnuto v základní ceně.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5. Technická data

5.7. Technická data zásobníků SGW(S) Tower Grand 160-500

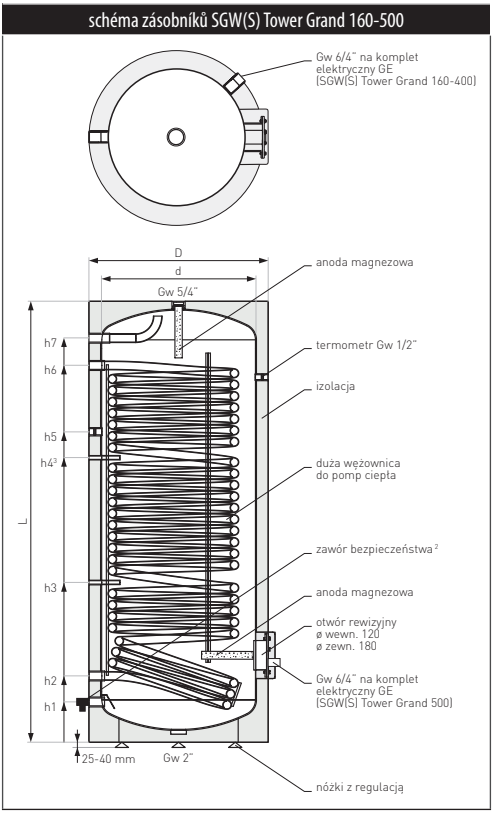
specifikace	jedn.	SGW(S) Tower Grand					
		160	200	250	300	400	500
objem zásobníku [1]	l	160	193	241	297	386	484
ErP polyuretanová pěna	-	B	B	B	B	C	B
maximální provozní tlak zásobníku	MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
maximální provozní tlak výměníku	MPa	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
maximální provozní teplotu zásobníku	°C	95	95	95	95	95	95
maximální provozní teplotu výměníku	°C	110	110	110	110	110	110
povrch výměníku	m^2	1,4	2,0	2,4	2,7	3,8	4,3
objem výměníku	l	9,8	14,0	17,0	18,9	26,5	30,5
výkon výměník (80/10/45°C)	kW	44,8	50,0	56,4	64,0	91,0	102,0
výkon výměník (80/10/60°C)	kW	28,0	40,0	48,8	55,0	77,5	87,0
výkon výměník (50/10/45°C)	kW	10,0	14,0	16,8	19,0	28,0	31,0
průtok výměník (80/10/60°C)	l/h	485	693	832	953	1342	1507
požadovaný průtok topné vody	m^3/h	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
magnéziová anoda – horní víko zátka 5/4"	mm	38x200	38x400	38x400	38x400	38x400	38x600
magnéziová anoda – kontrolní příruba šroub M8	mm	38x200	38x200	38x200	38x200	38x400	38x200
h1 - vstup studené vody (Gw)	" / mm	1 / 130	1 / 130	1 / 130	1 / 130	1 / 155	1 / 180
h2 - výstup topné vody (Gw)	" / mm	1 / 205	1 / 205	1 / 210	1 / 205	1 / 255	1 / 280
h3 - jímka na čidlo I (Ø)	" / mm	3/8 / 370	3/8 / 425	3/8 / 570	3/8 / 435	3/8 / 615	3/8 / 560
h4 - jímka na čidlo II (Ø) 3	" / mm	-	-	-	3/8 / 1050	3/8 / 1095	3/8 / 1260
h5 - cirkulace (Gw)	" / mm	3/4 / 555	3/4 / 655	3/4 / 860	3/4 / 1145	3/4 / 1195	5/4 / 1370
h6 - vstup topné vody (Gw)	" / mm	1 / 685	1 / 900	1 / 1080	1 / 1250	1 / 1450	1 / 1615
h7 - výstup teplé vody (Gw)	" / mm	1 / 760	1 / 975	1 / 1160	1 / 1355	1 / 1555	1 / 1735
d - vnitřní průměr	mm	550	550	550	550	600	630
D - vnější průměr	mm	670	670	670	670	700	755
L - výška	mm	920	1140	1300	1615	1750	1950
čistá hmotnost	kg	76	95	114	125	185	235

[1] V souladu s nařízením Komise (EU) 812/2013, 814/2013.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

5.8. Schéma zásobníků SGW(S) Tower Grand 160-500

schéma zásobníků SGW(S) Tower Grand 160-500



[2] Není zahrnuto v základní ceně.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

„GALMET Sp. z o.o." Sp. K.
48-100 Głubczyce, Raciborska 36

prohlašuje, že zásobníky teplé vody:
SGW(S) Maxi 250, SGW(S) Maxi 300, SGW(S) Maxi 400, SGW(S) Maxi 500, SGW(S) Maxi 700, SGW(S) Maxi 1000, SGW(S) Maxi Plus 300, SGW(S) Maxi Plus 400, SGW(S) Maxi Plus 500, SGW(S)M Tower Multi 300, SGW(S) M Tower Multi 400, SGW(S)M Tower Multi 500, SGW(S) Tower Grand 160, SGW(S) Tower Grand 200, SGW(S) Tower Grand 250, SGW(S) Tower Grand 300, SGW(S) Tower Grand 400, SGW(S) Tower Grand 500

Účel a oblast použití:
Zásobníky pro skladování a ohřev teplé vody.
Tloušťka stěn pláště a dna a materiál, ze kterého byla nádrž vyrobena:

Typ	Průměr [Ø]	Dna	Materiál	Plášť	Materiál
		Tloušťka materiálu		Tloušťka materiálu	
SGW(S)...160	550	3	S235JR	3	S235JR
SGW(S)...200	550	3		3	
SGW(S)...250	550	3		3	
SGW(S)...300	550	3		3	
SGW(S)...400	600	4		4	
SGW(S)...500	630	4		4	
SGW(S)...700	700	4		4	
SGW(S)...1000	900	5		5	

Výrobky, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou vyrobeny v souladu s následujícímsměrnice:

Směrnice o tlakových zařízeních (PED) 2014/68 / EU
Směrnice o ekodesignu 2009/125 / ES
Nařízení Komise (EU) č. 814/2013
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1369
Nařízení Komise (EU) č. 812/2013

Głubczyce 10.02.2021
.....
(Místo a datum)

PREZES ZARZĄDU
Stanisław Galara
.....
(Podpis oprávněné osoby)

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

7. Karty produktů (podle nařízení EU 812/2013, 814/2013)

7.1. SGW(S) Maxi

1	CZ - Jméno dodavatele nebo ochranné známky	Galmet					
2	CZ - Identifikační značka modelu dodavatele	SGW(S) Maxi 250	SGW(S) Maxi 300	SGW(S) Maxi 400	SGW(S) Maxi 500	SGW(S) Maxi 700	SGW(S) Maxi 1000
3	CZ - Třída energetické účinnosti	B	B	C	B	C	C
4	CZ - Ztráta [W]	63	65	95	82	106	131
5	CZ - Objem [L]	236	284	376	471	657	973

7.2. SGW(S) Maxi Plus

1	CZ - Jméno dodavatele nebo ochranné známky	Galmet		
2	CZ - Identifikační značka modelu dodavatele	SGW(S) Maxi Plus 300	SGW(S) Maxi Plus 400	SGW(S) Maxi Plus 500
3	CZ - Třída energetické účinnosti	B	C	B
4	CZ - Ztráta [W]	65	95	82
5	CZ - Objem [L]	293	373	465

7.3. SGW(S)M Tower Multi

1	CZ - Jméno dodavatele nebo ochranné známky	Galmet		
2	CZ - Identifikační značka modelu dodavatele	SGW(S)M Tower Multi 300	SGW(S)M Tower Multi 400	SGW(S)M Tower Multi 500
3	CZ - Třída energetické účinnosti	B	C	B
4	CZ - Ztráta [W]	67	95	82
5	CZ - Objem [L]	295	391	488

7.4. SGW(S) Tower Grand

1	CZ - Jméno dodavatele nebo ochranné známky	Galmet					
2	CZ - Identifikační značka modelu dodavatele	SGW(S) Tower Grand 160	SGW(S) Tower Grand 200	SGW(S) Tower Grand 250	SGW(S) Tower Grand 300	SGW(S) Tower Grand 400	SGW(S) Tower Grand 500
3	CZ - Třída energetické účinnosti	B	B	B	B	C	B
4	CZ - Ztráta [W]	57	60	63	65	95	82
5	CZ - Objem [L]	160	193	241	297	386	484

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

8. Záruční podmínky

Ručitel „Galmet Sp. z o. o." Sp. K., se sídlem v Glubčicích v Polsku, Raciborska 36, nazývaná dále také výrobce, zaručuje, že produkt (nazývaný dále zařízením), na který se vztahuje tato záruka, je prostý materiálových a výrobních vad.

1. Kupující může své nároky, vyplývající ze záruky, uplatnit po splnění podmínek uvedených v záručním listu.
2. Záruční lhůty činí:
   - na smaltovanou nádobu - SGW(S) Maxi, SGW(S) Maxi Plus, SGW(S)M Tower Multi, SGW(S) Tower Grand – 60 měsíců [1,2]
   - na ostatní díly – 24 měsíců.
3. Závady zjištěné v záruční lhůtě je nutno oznámit dovozci nebo prodejci. Bezplatné opravy poškození vzniklých vinou výrobce budou prováděny ve lhůtách uvedených v platných právních předpisech, běžících ode dne prověření oprávněnosti reklamace dovozcem nebo prodejcem.
   Upozornění – ohřívač nedemontujte.
4. Při podání reklamace dovozci nebo prodejci uveďte následující údaje: katalogové nebo výrobní číslo zařízení (uvedené na nominální nálepce nebo na první straně záručního listu), datum zakoupení, popis závady, přesná adresa montáže a kontaktní telefon.
5. Podmínkou provedení záruční opravy zařízení je předložení ze strany spotřebitele faktury nebo prodejního dokladu (účtenky) a záručního listu – řádně vyplněného, úplného, s připojeným razítkem prodejny a montéra, bez žádných oprav a proškrtnutí. Záruční list si, prosím, uschovejte po celou dobu používání zařízení.
6. Alespoň jednou za 18 měsíců je nutno vyměnit hořčíkovou anodu zařízení – na její výměnu se záruka nevztahuje. Uschovejte si, prosím, účtenku z nákupu anody a záznamy o její výměně v záručním listu. Pravidelná výměna hořčíkové anody je podmínkou zachování platnosti záruky na nádobu.
7. Ohřívač není dovoleno montovat bez účinného bezpečnostního ventilu. Pro potřeby servisu si prosím uschovejte prodejní doklad a záruční list k bezpečnostními ventilu.
8. Bezpečnostní ventil musí být montován bezprostředně před ohřívač na přívodním potrubí studené vody. Lze použít výhradně ventil schválený k použití příslušným orgánem, určený pro velkoobjemové ohřívače vody. Bezpečnostní ventil používejte v souladu s návodem k obsluze ventilu.
9. Je naprosto nepřípustná montáž doplňkových zařízení (např. uzavíracího ventilu, zpětné klapky apod.) mezi bezpečnostním ventilem a ohřívačem. Přípustná je jedině montáž T-kusu, na kterém lze umístit vypouštěcí ventil pro vypuštění ohřívače.
10. Montáž a zprovoznění zařízení, které je předmětem této záruky, je nutno provést při dodržení řádné péče ze strany kvalifikovaného elektromontéra nebo instalatéra, v souladu s postupy vymezenými právním předpisy a návodem k obsluze a montáži.
11. Chraňte zařízení před přímým vlivem slunečního záření, aby nedošlo k barevným změnám polyuretanové nebo polystyrenové pěny, a také k případnému poškození plastových dílů.
12. Ohřívač nelze montovat v místnostech, kde teplota může klesnout pod 0 °C.
13. Ohřívač musí být montován v zastřešených místech, chráněných proti působení povětrnostních vlivů (déšť, sníh, sluneční záření apod.).
14. K připojování ohřívačů nepoužívejte plastové trubky nevhodné k použití při teplotě 100 °C a tlaku 1,0 MPa.
15. Ohřívače montujte tak, aby k nim byl zajištěn volný přístup (např. při údržbě, opravách nebo výměně).
16. Výrobce nenese odpovědnost za případné komplikace nebo náklady spojené s přestavbami objektu nebo místností, vynucenými podmínkami v místě provádění montáže (např. úzké dveře nebo chodby). Na tyto úpravy se záruka nevztahuje a jakékoliv požadavky tohoto druhu budou výrobcem zamítnuty. Bude-li montáž prováděná v neobvyklém místě (např. na půdě, v obytných místnostech s podlahou citlivou na působení vody, ve skladech apod.), je nutno tyto místnosti zajistit proti případnému odtečení vody během montáže a zvážit použití vybavení určeného pro shromažďování a odvádění vody pro ochranu před následnými škodami.
17. Výrobce může odmítnout provedení záruční opravy produktu, je-li poškození korozí způsobeno agresívní vodou, podle vyhlášky Ministerstva zdravotnictví ze dne 29.3.2007 o kvalitě vody určené ke konzumaci (zákon č. 417, částka 61 Sb. PR, v platném znění) nebo z důvodu příliš nízké vodivosti vody (minimálně 150 µS/cm-1).
18. Veškerá mechanická poškození nádoby mají za následek ztrátu záruky.
19. Záruka se nevztahuje na
    19.1. poškození během dopravy,
    19.2. běžné opotřebení ohřívače,
    19.3. úmyslná poškození nebo poškození vzniklá nepozorností,
    19.4. mechanická poškození nebo poškození způsobená vlivem povětrnostních podmínek (např. mrazu) a překročení povoleného pracovního tlaku, uvedeného na výrobním štítku,
    19.5. nefunkčnost způsobenou použitím chybných zařizovacích a instalačních prvků, v rozporu s platnými normami,
    19.6. poruchy způsobené montáží nebo provozováním nefunkčních nebo poškozených bezpečnostních ventilů,
    19.7. poškození vzniklá nesprávným použitím,

 © All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

19.8. poškození vzniklá nedodržením podmínek uvedených v návodu k obsluze,
19.9. případné rozdílné teploty teplé užitkové vody mezi baterií a hodnotou uváděnou na teploměru ohřívače až o 12 °C (to může být způsobeno hysterezí termostatu, vzdáleností mezi nádobou a odběrným místem, nízkou teplotou v místnosti, ve které je ohřívač instalován),
19.10. případy spojené s přirozeným vznikem vodního kamene,
19.11. poškození vzniklá požárem, během povodně, úderem blesku, přepětím elektrických rozvodů nebo jinými náhodnými jevy,
19.12. poruchy vyplývající z použití neoriginálních náhradních dílů, neuvedených v nabídce firmy Galmet, jako jsou topná spirála, hořčíková anoda, titanová anoda, termostat, teploměr, těsnění apod.
19.13. výskyt elektrochemické koroze (např. z důvodu absence dielektrických spojek u smíšených rozvodů),
19.14. poškození, která jsou výsledkem nevyměňování hořčíkových anod ve lhůtách uvedených na záručním listu,
19.15. pravidelné odstraňování nahromaděných usazenin z nádoby,
19.16. výměnu hořčíkové anody,
19.17. výměnu provozních tekutin (mimo vodu), montáž a demontáž zařízení, na které se vztahuje tato záruka.

20. Způsob provedení oprav určuje výrobce.
21. Do počtu prováděných oprav se nezapočítává seřizování ohřívače, výměna hořčíkové anody, výměna těsnění nebo dílů, které se opotřebují při běžném provozu ohřívače.
22. Výrobce vylučuje svou odpovědnost za fyzické vady zařízení. Kupující má nárok na vyřízení záruky dle podmínek, ve lhůtě a způsobem uvedeným v těchto záručních podmínkách, s přihlédnutím k bodům 24 a 25.
23. Záruka na spotřební zboží nevylučuje, neomezuje ani nepodmiňuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží s kupní smlouvou.
24. Tyto záruční podmínky jsou jedinými podmínkami uvedenými výrobcem. Žádné jiné záruky nebudou zohledněny, nebudou-li písemně poskytnuty výrobcem.
25. Ve věcech neupravených těmito záručními podmínkami platí ustanovení občanského zákoníku.

[1] Pod podmínkou pravidelné výměny hořčíkové anody min. jednou za 18 měsíců. Tato výměna není zahrnuta zárukou (uchovejte si, prosím, doklady o koupi anod a záznamy v záručním listu o její výměně).

[2] Je-li v nádobě použita titanová anoda (připojená napevno k elektrické síti) je také nutné provést placenou prohlídku s ověřením funkčnosti tohoto zařízení. Tyto prohlídky mohou být objednávány výhradně u autorizovaných instalatérů nebo u výrobce. První prohlídku je nutno provést po 12 měsících ode dne zprovoznění zařízení, další pak po každých dalších 24 měsících. Veškeré provedené prohlídky musí být zaznamenány v záručním listu s uschováním vyúčtování provedených služeb.

UPOZORNĚNÍ – po celou dobu používání zařízení je nutno uschovávat potvrzení o koupi výrobku (účtenku nebo fakturu) a řádně vyplněný, úplný záruční list s připojeným razítkem prodejny a montéra, bez žádných proškrtnutí a oprav.

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

Poznámky

© All rights reserved - Galmet Sp. z o.o. Sp. K

ZÁRUČNÍ LIST

Poř.	Datum přijetí	Popis opravy	Datum provedení	Podpis servisu

Datum opravy:	Datum opravy:	Datum opravy:	Datum opravy:
Rozsah opravy:	Rozsah opravy:	Rozsah opravy:	Rozsah opravy:
Razítko servisu:	Razítko servisu:	Razítko servisu:	Razítko servisu:
Příjmení a adresa majitele:	Příjmení a adresa majitele:	Příjmení a adresa majitele:	Příjmení a adresa majitele:
Podpis majitele:	Podpis majitele:	Podpis majitele:	Podpis majitele:

ZÁRUČNÍ LIST

„Galmet Sp. z o.o." Sp. K.
48-100 Głubczyce, Raciborska 36
tel.: +48 77 403 45 00
fax: +48 77 403 45 99

service: +48 77 403 45 30
serwis@galmet.com.pl

export dept.: +48 77 403 45 80
export@galmet.com.pl

21/09/2022 ©„Galmet Sp. z o.o." Sp. K.

Záruční kupón 1	Záruční kupón 2	Záruční kupón 3	Záruční kupón 4
Typ:	Typ:	Typ:	Typ:
Tovární číslo:	Tovární číslo:	Tovární číslo:	Tovární číslo:
Datum prodeje:	Datum prodeje:	Datum prodeje:	Datum prodeje:
Razítko a podpis prodejce:	Razítko a podpis prodejce:	Razítko a podpis prodejce:	Razítko a podpis prodejce:

Installation confirmation
Typ:
Tovární číslo:
Datum prodeje:
Razítko a podpis prodejce: